

**ZGODA RODZICÓW / OPIEKUNÓW PRAWNYCH NA PODJĘCIE STUDIÓW PRZEZ OSOBĘ NIEPEŁNOLETNIĄ  
W SZKOLE GŁÓWNEJ GOSPODARSTWA WIEJSKIEGO W WARSZAWIE  
ЗГОДА БАТЬКІВ / ЮРИДИЧНИХ ОПІКУНІВ НА НАВЧАННЯ НЕПОВНОЛІТНЬОГО В ЯКОСТІ СТУДЕНТА  
У ШКОЛА ГЛÓВНА ГОСПОДАРСТВА ВІЕСЬКІЕГО В ВАРШАВІ  
(заповнити розбірливо ДРУКОВАНИМИ ЛІТЕРАМИ)**

Wyrażam zgodę na podjęcie studiów oraz zawarcie umowy z Uczelnią przez moje niepełnoletnie dziecko / osobę znajdującą się pod moją opieką prawną\* / **Виражаю згоду на навчання у якості студента й укладення договору з Вузом моєю неповнолітньою дитиною / особою, яка перебуває під моєю юридичною опікою\*:**

....., data urodzenia / **дата народження** .....,  
(Imię i nazwisko dziecka - zgodnie z pisownią w paszporcie / **Ім'я та**  
**прізвище дитини – відповідно до паспортної транскрипції**) (Dzień-miesiąc-rok / **День-місяць-рік**)

Legitymujące się **dokumentem tożsamości / paszportem\*** seria i numer /  
**Пред'явником документу, що засвідчує особу / паспорта\*** серія та номер .....

Oświadczam, że zapoznałem/am się z zasadami rekrutacji oraz warunkami odbywania studiów w Szkole Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie. Jestem świadom/a, iż kształcenie na studiach może wiązać się z ponoszeniem opłat za usługi edukacyjne / **Заявляю, що ознайомився/лась з правилами вступу та умовами навчання у Szkola Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie. Я розумію, що навчання у вищому навчальному закладі може бути пов'язане з необхідністю оплати навчальних послуг.**

Zgodnie z art. 13 Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych Osobowych (EU) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. (RODO) informujemy, że Administratorem Pani/Pana danych osobowych będzie Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie (02-787), ul. Nowoursynowska 166. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane ze względu na obowiązek wyrażenie zgody, na podjęcie studiów przez osobę małoletnią, co jest wymagane przepisami prawa (art. 6 ust. 1 lit. c) RODO). Bez Pani/Pana oświadczenia osoba małoletnia nie będzie mogła podjąć studiów. Oświadczenie będzie przechowywane przez czas wskazany przepisami prawa do przechowywania dokumentacji studenta. Zgodnie z przepisami RODO ma Pani/Pan prawo dostępu do swoich danych, możliwość ich poprawienia i ograniczenia przetwarzania, a także do złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych z którym kontakt możliwy jest pod adresem e-mail: [IOD@sggw.edu.pl](mailto:IOD@sggw.edu.pl) – tylko w sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych. Dane osobowe będą przetwarzane jedynie przez osoby do tego upoważnione oraz podmioty wspomagające proces rekrutacji i nauczania z którymi Administrator podpisał odpowiednie umowy zapewniając ochronę danych osobowych. / **Відповідно до ст. 13 Загального регламенту про захист даних (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 р. (RODO) повідомляємо, що Адміністратором Ваших персональних даних буде Вища школа сільського господарства у Варшаві (02-787), вул. Новоурсиновська 166. Ваші персональні дані будуть оброблятися у зв'язку із зобов'язанням надати згоду на проходження навчання неповнолітньою особою, що вимагається за законом (ст.6 п. 1 пп. с) RODO). Без Вашої заяви неповнолітня особа не зможе пройти навчання. Заява буде зберігатися протягом часу, зазначеного законодавством для зберігання даних студента. Відповідно до положень RODO, Ви маєте право на доступ до Ваших даних, можливість їх виправлення і обмеження обробки, а також на подачу скарги Голові Управління по захисту персональних даних. Адміністратор призначив Інспектора по захисту даних, з яким можна зв'язатися по електронній пошті: [IOD@sggw.edu.pl](mailto:IOD@sggw.edu.pl) – тільки по питаннях, пов'язаних з обробкою персональних даних. Персональні дані будуть оброблятися тільки уповноваженими особами та організаціями, що підтримують процес набору і навчання, з якими Адміністратор підписав відповідні угоди, що забезпечують захист персональних даних.**

Dane rodziców / opiekunów prawnych / **Дані батьків / юридичних опікунів:**

1. ....  
(Imię i nazwisko rodzica / prawnego opiekuna - zgodnie z pisownią w paszporcie / **Ім'я та**  
**прізвище одного з батьків / юридичних опікунів – відповідно до паспортної транскрипції**)

Legitymujący/a się **dokumentem tożsamości / paszportem\*** seria i numer /  
**Пред'явник документу, що засвідчує особу / паспорта\*** серія та номер .....

(Podpis rodzica / opiekuna prawnego / **Підпис одного з батьків / юридичного опікуна**)

2. ....  
(Imię i nazwisko rodzica / prawnego opiekuna - zgodnie z pisownią w paszporcie / **Ім'я та**  
**прізвище одного з батьків / юридичних опікунів – відповідно до паспортної транскрипції**)

Legitymujący/a się **dokumentem tożsamości / paszportem\*** seria i numer /  
**Пред'явник документу, що засвідчує особу / паспорта\*** серія та номер .....

(Podpis rodzica / opiekuna prawnego / **Підпис одного з батьків / юридичного опікуна**)

\* **niepotrzebne skreślić / непотрібне закреслити**